

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

1997 Julkaistu Helsingissä 23 päivänä joulukuuta 1997 N:o 1183—1193

SISÄLLYS

N:o		Sivu
1183	Laki ulkomaalaislain muuttamisesta	4167
1184	Asetus ulkomaalaislain muuttamisesta annetun lain voimaantulosta	4169
1185	Asetus Euroopan yhteisöjen jäsenvaltioon jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa olevan valtion ratkaisemisesta tehdyn yleissopimuksen voimaansaattamisesta	4170
1186	Asetus patenttilyhteistyösopimuksen voimaansaattamisesta annetun asetuksen 2 §:n muuttamisesta	4171
1187	Asetus villieläimistön ja -kasviston uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevan yleissopimuksen I ja II liitteen muutosten voimaansaattamisesta	4172
1188	Asetus väliintulosta aavalla merellä muista aineista kuin öljystä johtuvissa pilaantumistapauksissa tehdyn vuoden 1973 pöytäkirjan liitteen muutosten voimaansaattamisesta	4173
1189	Valtioneuvoston päätös eräistä maa- ja puutarhataloustuottajille vuodelta 1998 maksettavista siirtymäkauden tuista annetun valtioneuvoston päätöksen muuttamisesta	4174
1190	Valtioneuvoston päätös saaristokuljetusten tukemisesta annetun valtioneuvoston päätöksen muuttamisesta	4175
1191	Valtioneuvoston päätös öljyjätetuksina kertyvien varojen käytöstä öljyjätehuoltoon	4177
1192	Valtiovarainministeriön päätös Tilastokeskuksen suoritteiden maksullisuudesta	4180
1193	Valtiovarainministeriön päätös JHTT-tutkintoon vaadittavasta käytännön kokemuksesta	4181

N:o 1183

Laki

ulkomaalaislain muuttamisesta

Annettu Helsingissä 31 päivänä lokakuuta 1997

Eduskunnan päätöksen mukaisesti

lisätään 22 päivänä helmikuuta 1991 annetun ulkomaalaislain (378/1991) 30 §:n 2 momenttiin uusi 5 kohta, 32 §:ään, sellaisena kuin se on osaksi laissa 639/1993, uusi 4 momentti ja 33 §:ään, sellaisena kuin se on osaksi laissa 154/1995, uusi 3 momentti seuraavasti:

30 §

5) Dublinissa 15 päivänä kesäkuuta 1990 tehdyn yleissopimuksen Euroopan yhteisöjen jäsenvaltioon jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa olevan valtion ratkaisemisesta (jäljempänä *Dublinin yleissopimus*) mukaan toinen sopimusvaltio on velvollinen ottamaan vastuun turvapaikanhakijasta.

32 §

Turvapaikkahakemus voidaan myös heti hylätä, jos hakija voidaan lähettää toiseen valtioon, joka on Dublinin yleissopimuksen mukaan vastuussa turvapaikkahakemuksen käsittelystä.

33 §

Päätöksen Dublinin yleissopimuksen mu-

HE 99/1997
HaVM 17/1997
EV 127/1997

4168

N:o 1183

kaisesta turvapaikanhakijasta vastuun ottamisesta ja pyynnön tekemisestä toiselle sopimusvaltiolle tekee ulkomaalaisvirasto.

Tämä laki tulee voimaan asetuksella säädettävänä ajankohtana.

Helsingissä 31 päivänä lokakuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ulkoasiainministeri *Tarja Halonen*

N:o 1184

Asetus

ulkomaalaislain muuttamisesta annetun lain voimaantulosta

Annettu Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 1997

Ulkoasiainministerin esittelystä säädetään:

1 §
Ulkomaalaislain muuttamisesta 31 päivänä lokakuuta 1997 annettu laki (1183/1997) tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1998.

2 §
Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1998.

Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ulkoasiainministeri *Tarja Halonen*

N:o 1185

Asetus

Euroopan yhteisöjen jäsenvaltioon jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa olevan valtion ratkaisemisesta tehdyn yleissopimuksen voimaansaattamisesta

Annettu Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 1997

Ulkoasiainministerin esittelystä säädetään:

1 §
Dublinissa 15 päivänä kesäkuuta 1990 Euroopan yhteisöjen jäsenvaltioon jätetyn turvapaikkahakemuksen käsittelystä vastuussa olevan valtion ratkaisemisesta tehty yleissopimus, jonka eräät määräykset eduskunta on hyväksynyt 10 päivänä lokakuuta 1997, johon liittymisestä tasavallan presidentti on päättänyt 31 päivänä lokakuuta 1997 ja jota koskeva Suomen liittymiskirja on talletettu Irlannin hallituksen huostaan 31 päivänä

lokakuuta 1997, tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1998 niin kuin siitä on sovittu.

2 §
Yleissopimuksen 15 artiklassa tarkoitettu viranomainen on Suomessa ulkomaalaisvirasto.

3 §
Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1998.

Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ulkoasiainministeri *Tarja Halonen*

N:o 1186

Asetus

patenttiyhteistyösopimuksen voimaansaattamisesta annetun asetuksen 2 §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 1997

Ulkoasiainministerin esittelystä
muutetaan 26 päivänä syyskuuta 1980 patenttiyhteistyösopimuksen voimaansaattamisesta annetun asetuksen (667/1980) 2 § seuraavasti:

2 §

Patenttiyhteistyösopimuksen 58 artiklassa tarkoitetut sovellutussäännöt julkaistaan ulkoasiainministeriön ilmoituksena Suomen säädöskokoelman sopimussarjassa.

Ulkoasiainministeriö ilmoittaa sovellutussääntöihin vastaisuudessa tehtävien muutosten voimaantulosta Suomen säädöskokoelman

sopimussarjassa. Muutetut sovellutussäännöt ovat nähtävinä ja saatavissa patentti- ja rekisterihallituksessa, joka myös antaa niistä tietoja suomeksi ja ruotsiksi.

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä joulukuuta 1997.

Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ulkoasiainministeri *Tarja Halonen*

N:o 1187

Asetus

villieläimistön ja -kasviston uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevan yleissopimuksen I ja II liitteen muutosten voimaansaattamisesta

Annettu Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 1997

Ulkoasiainministerin esittelystä säädetään:

1 §

Villieläimistön ja -kasviston uhanalaisten lajien kansainvälistä kauppaa koskevan yleissopimuksen (SopS 44—45/1976) I ja II liitteen muutokset, jotka on hyväksytty Hararessa 9—20 päivänä kesäkuuta 1997 pidetyssä sopimuspuolten konferenssin kymmennessä kokouksessa ja jotka tasavallan

presidentti on hyväksynyt 12 päivänä elokuuta 1997, ovat voimassa 18 päivästä syyskuuta 1997 niin kuin siitä on sovittu.

2 §

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä joulukuuta 1997.

Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 1997

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ulkoasiainministeri *Tarja Halonen*

(Muutokset ovat nähtävillä ja saatavissa ympäristöministeriössä, joka myös antaa niistä tietoja suomeksi ja ruotsiksi.)

N:o 1188

Asetus

**väliintulosta aavalla merellä muista aineista kuin öljystä johtuvissa pilaantumistapauksissa
tehdyn vuoden 1973 pöytäkirjan liitteen muutosten voimaansaattamisesta**

Annettu Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 1997

Ulkoasiainministerin esittelystä säädetään:

1 §
Väliintulosta aavalla merellä muista aineista kuin öljystä johtuvissa pilaantumistapauksissa tehdyn vuoden 1973 pöytäkirjan (SopS 74/1986) liitteen Lontoossa 10 päivänä heinäkuuta 1996 tehdyt muutokset, jotka tasavallan presidentti on hyväksynyt

Helsingissä 19 päivänä joulukuuta 1997

28 päivänä elokuuta 1997, tulevat voimaan 19 päivänä joulukuuta 1997 niin kuin niistä on sovittu.

2 §
Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä joulukuuta 1997.

Tasavallan Presidentti

MARTTI AHTISAARI

Ulkoasiainministeri *Tarja Halonen*

(Liitteen muutokset ovat nähtävillä ja saatavissa ympäristöministeriössä, joka myös antaa niistä tietoja suomeksi ja ruotsiksi.)

N:o 1189

Valtioneuvoston päätös**eräistä maa- ja puutarhataloustuottajille vuodelta 1998 maksettavista siirtymäkauden tuista annetun valtioneuvoston päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 18 päivänä joulukuuta 1997

Valtioneuvosto on maa- ja metsätalousministeriön esittelystä
muuttanut 10 päivänä joulukuuta 1997 antamansa päätöksen (1144/1997) 6 §:n seuraavasti:

6 §

Maidon tuotantotuen määrä

Tuotantotukea maksetaan tuottajalta 1.1.—
31.3.1998, mainitut päivät mukaan lukien,
markkinointiin ostetusta tai kuluttajille suo-
raan myydystä maidosta seuraavasti:

Alue	mk/kg
Ulkosaaristo, alueet A ja B	0,52
Ahvenanmaa, lukuun ottamatta ulkosaaristoa	0,50
Alueet A ja B, lukuun ottamatta Ahvenanmaata ja ulkosaaristoa	0,40
Ulkosaaristo, C-alue	0,27
C-alue, lukuun ottamatta ulkosaaristoa	0,19

Edellä mainittuun tuotantotuen määrään
sisältyy 0,02 mk/kg korvausta tuottajien
meijerimaidon viitemäärien sopeuttamisesta
maakiintiöön.

Tuotantotukea maksetaan tuottajalta 1.4.—
31.12.1998, mainitut päivät mukaan lukien,
markkinointiin ostetusta tai kuluttajille suo-
raan myydystä maidosta seuraavasti:

Helsingissä 18 päivänä joulukuuta 1997

Ministeri *Antti Kalliomäki*

Alue	mk/kg
Ulkosaaristo, alueet A ja B	0,52
Ahvenanmaa, lukuun ottamatta ulkosaaristoa	0,48
Alueet A ja B, lukuun ottamatta Ahvenanmaata ja ulkosaaristoa	0,38
Ulkosaaristo, C-alue	0,27
C-alue, lukuun ottamatta ulkosaaristoa	0,17

Huhtikuun 1 päivän ja seuraavan vuoden
maaliskuun 31 päivän välisenä aikana, mai-
nitut päivät mukaan lukien, tuotantotukea
voidaan maksaa tuottajalle koko tuotetusta
maitomäärästä, ei kuitenkaan siltä osin kuin
maidosta on maksettu neuvoston asetuksessa
(ETY) N:o 3950/92 tarkoitettua lisämaksua.

Maa- ja metsätalousministeriö antaa tar-
kemmat määräykset maidon laatuvaatimuk-
sista ja siitä, milloin maito katsotaan oste-
tuksi markkinointiin, suoramyynnin yh-
teydessä maksettavasta tuesta sekä tuen
muuttamisesta litraa kohti maksettavaksi
tueksi.

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä
tammikuuta 1998.

Vanhempi hallitussihteeri Esko Laurila

N:o 1190

Valtioneuvoston päätös**saaristokuljetusten tukemisesta annetun valtioneuvoston päätöksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 18 päivänä joulukuuta 1997

Valtioneuvosto on kauppa- ja teollisuusministeriön esittelystä *muuttanut* saaristokuljetusten tukemisesta 28 päivänä huhtikuuta 1982 annetun valtioneuvoston päätöksen (311/1982) 1 §:n, 2 §:n 1 ja 2 momentin, 8 §:n ja 9 §:n 2 momentin, sellaisina kuin niistä ovat 1 § valtioneuvoston päätöksessä 1688/1993, 2 §:n 1 momentti valtioneuvoston päätöksessä 621/1983 ja 2 momentti valtioneuvoston päätöksessä 311/1982, 8 §:n 1 momentti viimeksi mainitussa valtioneuvoston päätöksessä sekä 2 ja 3 momentti valtioneuvoston päätöksessä 1233/1989 ja 9 §:n 2 momentti valtioneuvoston päätöksessä 621/1983, sekä

lisännyt 5 §:ään uuden 4 momentin seuraavasti:

1 §

Alueiden kehittämisestä annetun lain (1135/1993) perusteella I ja II tukialueeseen määrättyiltä muualla kuin Ahvenanmaan maakunnassa sijaitsevilta pysyvästi asutuilta, ilman kiinteää tieyhteyttä olevilta saarilta alkavista Suomessa suoritettavista tavarankuljetuksista voidaan maksaa kuljetustukea valtion talousarviossa tarkoitukseen osoitusta määrärahasta siten kuin jäljempänä määrätään.

2 §

Kuljetustukea maksetaan 1 §:ssä tarkoituiltu alueilta alkavista vähintään 65 kilometrin pituisista kuorma-autokuljetuksista ja vesikuljetuksista toiselle saarelle tai manteelelle sekä näiden keskinäisistä ja rautatiekuljetusten kanssa tapahtuvista yhdistetyistä kuljetuksista. Hakemuksesta voidaan maksaa kuljetustukea lyhyemmistäkin kuljetuksista kuin edellä on tarkoitettu, mikäli poikkeuksellisen korkeat kuljetuskustannukset tai muut erityiset olosuhteet sitä edellyttävät.

Kuljetustukea maksetaan myös yritysten

omista kuljetuksista erillisinä tai 1 momentissa tarkoitettuihin kuljetuksiin liittyvinä. Kuljetustukea yritysten omista kuljetuksista maksetaan enintään lähimpään mantereella sijaitsevaan kunnan keskustaajamaan tai lähimmälle rautatieasemalle saakka, ellei 8 §:ssä mainittu viranomainen erityisistä syistä toisin päätä.

5 §

Kuljetustukea ei kuitenkaan makseta aloille, joille myönnetty valtion tuki on Euroopan unionissa erityisten säännösten alaiasta.

8 §

Kuljetustukea koskevan hakemuksen käsittelee ja kuljetustuen myöntää Pohjois-Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskuksen yritysosasto.

Kuljetustukea haetaan Pohjois-Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskuksen yritysosalta kultakin puolivuotiskaudelta erikseen viimeistään kahden kuukauden kuluessa kunkin kalenteripuolivuotiskauden päättymises-

tä. Jos kuljetusmaksujen yhteismäärä puolen vuoden ajalta jää alle 2 000 markan, mutta on kalenterivuodelta vähintään 2 000 markkaa, on kuljetustukea koko kalenterivuodelta haettava kahden kuukauden kuluessa kalenterivuoden päätyemisestä.

Hakemukseen on liitettävä kuljetuskirja tai muu 8 §:ssä tarkoitetun viranomaisen hyväksymä selvitys siitä kuljetuksesta, johon kuljetustukea haetaan. Lisäksi hakijan tulee toimittaa muitakin hakemuksen ratkaisemista varten tarpeellisia tietoja ja selvityksiä. Yritysten omista kuljetuksista vaadittavista

selvityksistä antaa 8 §:ssä tarkoitettu viranomainen tarkemmat ohjeet.

9 §

Asianomainen ministeriö voi tarvittaessa antaa täydentäviä määräyksiä tämän päätöksen soveltamisesta.

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1998.

Tätä päätöstä sovelletaan kuljetuksiin, jotka alkavat päätöksen voimaantulon jälkeen.

Helsingissä 18 päivänä joulukuuta 1997

Kauppa- ja teollisuusministeri *Antti Kalliomäki*

Teollisuusneuvos Heikki Vesa

N:o 1191

Valtioneuvoston päätös öljyjättemaksuina kertyvien varojen käytöstä öljyjätehuoltoon

Annettu Helsingissä 18 päivänä joulukuuta 1997

Valtioneuvosto on öljyjättemaksusta 5 päivänä joulukuuta 1986 annetun lain (894/1986) 7 § 1 momentin nojalla, sellaisena kuin se on laissa 846/1996, ympäristöministeriön esittelystä päättänyt:

1 §

Tarkoitus

Tässä päätöksessä tarkoitettulla valtionavustuksella edistetään öljyjätehuollon asianmukaista järjestämistä.

Valtionavustusta voidaan myöntää tämän päätöksen mukaisesti öljyjättemaksuina kertyvistä varoista öljyjätehuollosta aiheutuvien kustannusten kattamiseen valtion talousarvioon sisältyvän määrärahan rajoissa.

2 §

Avustettavat kohteet ja avustuksen ennakko

Ympäristöministeriö voi myöntää öljyjätteen käsittelijälle, joka on tehnyt sen kanssa öljyjättemaksusta annetun lain (894/1986) 7 §:n 2 momentissa tarkoitettua sopimuksen, jäljempänä yhtiö, avustusta menoihin, jotka aiheutuvat:

1) öljyjätteen tuottajalle sekä ongelmajätteen paikallista tai alueellista vastaanotto- paikkaa taikka sataman öljyjätteen vastaanotto- paikkaa ylläpitävälle tai öljyjätteiden keräämistöimintää harjoittavalle kunnalle, kuntayhtymälle tai yritykselle yhtiön öljyjätteen maksamista korvauksista;

2) öljyjätteen kuljetuksen suorittajalle yhtiön maksamista alueellisesti tasapuolisista kuljetuskorvauksista; sekä

3) yhtiölle öljyjätteiden varastoinnista, keräämistöiminnasta, kuljetuksesta, hyödyntämisestä ja käsittelystä sekä niissä tarvittavien laitteiden ja muiden välineiden hankinnasta tai vuokrauksesta, öljyjätteiden tutkimuksesta, tarkkailusta ja laadun parantamisesta sekä öljyjätteiden hyödyntämiseen tai käsittelyyn liittyvistä muista tehtävistä.

Yhtiölle voidaan maksaa avustuksen ennakkoa siten kuin menojen arvioidaan ajoittuvan.

3 §

Avustuksen suuruus

Öljyjätehuollon järjestämiseen avustusta myönnetään enintään se määrä, joka saadaan, kun yhtiön 2 §:n 1 momentissa tarkoitetuista öljyjätehuollon järjestämisestä aiheutuvista menoista ja kohtuulliseksi katsottavasta liikevoitosta vähennetään yhtiön öljyjätteen kuljetuksesta, käsittelystä ja myynnistä saamat tulot. Investointimenoihin avustusta myönnetään kuitenkin enintään 30 prosenttia investointihankkeen hyväksyttävistä kustannuksista, joiksi luetaan ympäristönsuojelun edistämiseen myönnettävien avustusten yleisistä ehdoista annetun valtioneuvoston päätöksen (894/1996) 6 §:n 2 momentissa tarkoitettut kustannukset.

4 §

Avustusta koskeva hakemus

Avustusta ja sen ennakkoa koskeva hakemus liitteineen on toimitettava ympäristöministeriölle vuosittain 15 päivään helmikuuta mennessä.

Hakemuksessa on oltava:

1) selvitys yhtiön edellisen vuoden aikana eri toimituskohteista ja -alueilta vastaanottamien, hyödyntämien, käsittelemien, välittämien, eri käyttökohteisiin myymien ja vuoden lopussa yhtiön varastoissa olevien öljyjätteiden määrästä;

2) selvitys 2 §:n 1 momentissa tarkoitetuista yhtiölle edellisen vuoden aikana aiheu-

tuneista menoista ja tuloista kohteittain ja tarpeellisilta osin yksikköhinnoittain eriteltyinä;

3) selvitys yhtiölle edellisen vuoden aikana maksetun avustuksen käytöstä eri kohteisiin;

4) selvitys yhtiön edellisen vuoden aikana öljyjätteen myynnistä saamien tulojen määrästä;

5) tilintarkastajan lausunto, josta tulee ilmetä, että esitetyt tiedot perustuvat hyväksyttäviin tositteisiin avustuksen saajan kirjanpidossa eikä siihen ole sisällytetty eria, jotka tämän päätöksen mukaan eivät ole hyväksyttäviä;

6) suunnitelma haettavan avustuksen ennakon käytöstä eri kohteisiin; sekä

7) ympäristöministeriön tarpeelliseksi katsomat muut selvitykset.

5 §

Avustusta koskeva päätös

Ympäristöministeriö tekee hakemuksen perusteella päätöksen avustuksen myöntämisestä ja avustuksen ennakon maksatuksesta. Päätöksessä on edellytettävä, että avustuksen käytössä noudatetaan Euroopan yhteisöjen valtion tukia koskevia säädöksiä.

6 §

Avustuksen käytön valvonta

Ympäristöministeriö ja asianomainen alueellinen ympäristökeskus valvovat tässä päätöksessä tarkoitetun avustuksen käyttöä.

Avustuksen saajan tulee pitää kirjaa toiminnan aiheuttamista kustannuksista siten, että avustuksen käytön valvojalle esitetyt kustannukset ovat tarvittaessa vaikeuksista todennettavissa kirjanpidon alkuperäisosteista.

Avustuksen saajan tulee varata avustuksen käytön valvojalle mahdollisuus tarkastaa avustuksen saajan koko varainkäyttöä avustuksen käytön ja avustusehtojen täyttämisen selvittämiseksi sekä avustushakemuksessa ja avustuksen maksatusten yhteydessä esitettyjen tietojen tarkistamiseksi. Avustuksen saaja on velvollinen esittämään avustuksen käytön valvojalle kaikki tarkastuksessa tarvittavat asiakirjat ja muut tallenteet sekä muutoinkin avustamaan tarkastuksen suorittamisessa.

Mikäli avustuksen saajan olosuhteissa tai

avustusta haettaessa esitetyissä suunnitelmissa tapahtuu oleellisia muutoksia, avustuksen saajan tulee välittömästi ilmoittaa muutoksista kirjallisesti avustuksen käytön valvojalle.

Ympäristöministeriöllä, alueellisella ympäristökeskuksella sekä Euroopan yhteisöjen komissiolla on oikeus tarkastaa avustuksen saajan tilinpitoa ja toimintaa siinä laajuudessa kuin se on tarpeen avustuksen käytön oikeellisuuden ja asianmukaisuuden varmistamiseksi.

7 §

Avustuksen takaisinperintä

Tämän päätöksen mukainen avustus on maksettava kokonaan tai asianomaiselta osalta takaisin taikka peruutettava vielä maksamatta olevalta osalta, jos:

1) avustuksen saaja on avustusta tai sen maksamista hakiessaan antanut virheellisiä tai harhaanjohtavia tietoja tai salannut tietoja ja menettelyllä on ollut vaikutusta avustuksen saamiseen tai avustuksen ehtojen asettamiseen;

2) avustuksen saaja on avustuksen maksamista tai sen valvontaa varten kieltäytynyt antamasta tarvittavia tietoja, asiakirjoja tai muuta aineistoa;

3) avustus on suoritettu muutoin virheellisin edellytyksin tai perusteettomasti; tai

4) avustusta on käytetty vastoin sille säädettyä tai määrättyä käyttötarkoitusta.

Milloin avustuksen ehtoja on muilta osin laiminlyöty, avustus tai osa siitä voidaan määrätä palautettavaksi ja vielä maksamatta olevalta osalta peruutetuksi tai maksatus keskeytettäväksi.

Päätöksen avustuksen peruuttamisesta, keskeyttämisestä, takaisinperinnästä tai palauttamisesta tekee ympäristöministeriö.

Laittomasti myönnetty tuki voidaan eräiden valtion tukia koskevien Euroopan yhteisön säännösten soveltamisesta annetun lain (1593/1994) perusteella komission päätöksen mukaisesti periä kokonaan tai osittain takaisin tuen saajalta.

8 §

Olosuhteiden muutos ja ilmoitusvelvollisuus

Jos avustuksen maksamista seuraavan viiden vuoden aikana avustuksen kohteena olleen omaisuuden käyttö lopetetaan tai sitä

olennaisesti vähennetään, avustuksen myöntämisen perusteena ollutta omaisuuden käytötarkoitusta olennaisesti muutetaan tai omaisuus luovutetaan tai siirtyy muutoin toisen hallintaan taikka omaisuudelle tapahtuu vahinko eikä omaisuuden arvo ole vähäinen, on avustusta vastaava suhteellinen osa omaisuuden arvosta taikka vakuutus- tai muusta korvauksesta palautettava valtiolle kuukauden kuluessa edellä tarkoitettusta olosuhteiden muuttumisesta tai vahinkotapahtumasta, jollei ympäristöministeriö erityisestä syystä toisin päätä.

Avustuksen saajan on ilmoitettava avustuksen käytön valvojalle ja ympäristöministeriölle edellä mainitusta olosuhteiden muutoksesta tai avustuksen kohteena olleelle omaisuudelle sattuneesta vahingosta välittömästi tapahtuman jälkeen, kuitenkin viimeistään kuukauden kuluessa.

9 §

Korko ja viivästyskorko

Edellä 7 §:ssä tarkoitettulle palautettavalle avustuserälle on maksettava sen nostopäivästä lukien vuotuista korkoa korkolain (633/1982) 3 §:n 2 momentissa tarkoitettun korkokannan mukaan lisättynä kolmella prosenttiyksiköllä.

Milloin avustuksen saaja ei ole maksanut 1 momentissa tarkoitettua korkoa tai 8 §:n 1 momentissa tarkoitettua palautusta valtiolle määrättyyn eräpäivään mennessä tai avustuksen saaja ei ole tehnyt 8 §:n 2 momentissa mainittua ilmoitusta, avustuksen saajan on maksettava valtiolle vuotuista viivästyskorkoa korkolain 4 §:n 3 momentissa tarkoitettun

Helsingissä 18 päivänä joulukuuta 1997

Ympäristöministeri *Pekka Haavisto*

korkokannan mukaan palautettavalle määrälle eräpäivästä taikka olosuhteiden muuttumisesta tai vahinkotapahtumasta lukien.

10 §

Tarkemmat säännökset ja ohjeet sekä viittaukset

Ympäristöministeriö voi antaa tämän päätöksen täytäntöönpanosta, kuten tuen hakemisesta, maksatuksesta ja takaisinperinnästä, tarkempia säännöksiä ja ohjeita.

Tässä päätöksessä tarkoitettun avustuksen myöntämisessä, käyttämisessä, maksamisessa ja käytön valvonnassa on muutoin soveltuvin osin noudatettava ympäristönsuojelun edistämiseen myönnettävien avustusten yleisistä ehdoista annettua valtioneuvoston päätöstä ja valtioneuvostuksia koskeviksi yleismääräyksiksi annettua valtioneuvoston päätöstä (490/1965) siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen.

11 §

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1998. Päätöstä sovelletaan myös myönnettäessä avustusta aikaisemmilta vuosilta siirtyneistä määrärahoista.

Tällä päätöksellä kumotaan 29 päivänä huhtikuuta 1987 annettu valtioneuvoston päätös öljyjättemaksuina kertyvien varojen käytöstä (446/1987) siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen. Kumottavaa päätöstä noudatetaan kuitenkin sen perusteella myönnettyihin avustuksiin.

Yli-insinööri Hannu Laaksonen

N:o 1192

**Valtiovarainministeriön päätös
Tilastokeskuksen suoritteiden maksullisuudesta**

Annettu Helsingissä 17 päivänä joulukuuta 1997

Valtiovarainministeriö on valtion maksuperustelain (150/1992) 8 §:n nojalla päättänyt:

1 §

Valtion maksuperustelain 7 §:ssä tarkoitettuja suoritteita, jotka Tilastokeskus hinnoittelee liiketaloudellisin perustein, ovat seuraava tilauksesta toimitettavat tai saatavilla olevat suoritteet;

- 1) tilastoalan julkaisut ja lehdet;
- 2) tutkimukset ja muut asiantuntijapalvelut;
- 3) tutkimus- ja muut aineistot;
- 4) rekisteri- ja tietokantapalvelut;
- 5) tietotekniikkapalvelut;
- 6) Tilastokeskuksen hallinnassa olevien tilojen ja laitteiden käyttö;

7) kuolintodistusten jäljennökset lukuunottamatta kuolemansyyn selvittämisestä annetun lain (459/1973) 15 §:n 2 momentissa mainittuja;

8) tilastoalan tieteellisen keskuskirjaston kaukolainapalvelut;

9) muut edellä mainittuihin verrattavat palvelusuoritteet.

2 §

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1998 ja on voimassa 31 päivään joulukuuta 1999.

Helsingissä 17 päivänä joulukuuta 1997

Ministeri *Jouni Backman*

Neuvotteleva virkamies Anja Simola

N:o 1193

Valtiovarainministeriön päätös JHTT-tutkintoon vaadittavasta käytännön kokemuksesta

Annettu Helsingissä 18 päivänä joulukuuta 1997

Valtiovarainministeriö on päättänyt julkishallinnon ja -talouden tilintarkastajan tutkinnosta sekä JHTT-yhteisöstä annetun asetuksen (926/1991) 6 §:n 1 momentin nojalla, sellaisena kuin se on asetuksessa 368/1997:

1 §

Yleistä

Julkishallinnon ja -talouden tilintarkastajan tutkinnosta sekä JHTT-yhteisöstä annetun asetuksen 1 §:ssä (995/1993) tarkoitettuun JHTT-tutkintoon on oikeus osallistua henkilöllä, joka on toiminut julkishallinnon ja -talouden tehtävissä 2 §:n mukaisesti ja tilintarkastustehtävissä 3 §:n mukaisesti.

2 §

*Julkishallinnon ja -talouden tehtävissä
hankittu kokemus*

JHTT-tutkintoon hakeva henkilö on saanut riittävän kokemuksen julkishallinnon ja -talouden tehtävistä toimimalla päätoimisesti vähintään viisi vuotta

1) valtion, kunnan, seurakunnan, kuntayhtymän tai sellaisen yhteisön, jossa niillä on määräämisvalta, samoin kuin muun luonteeltaan julkisoikeudellisen yhteisön tai säätiön, ei kuitenkaan osakeyhtiön, talouspäällikkönä, laskentapäällikkönä, hallintopäällikkönä, taloussuunnittelijana, taloustarkastajana, sisäisenä tarkastajana tai julkishallinnon tilintarkastajana taikka muissa sisällöltään ja vaativuudeltaan vastaavissa taloushallinto- ja tarkastustehtävissä; tai

2) JHTT-yhteisössä tai Keskuskauppamarin taikka kauppamarin hyväksymässä tilintarkastusyhteisössä julkisen sektorin tarkastustehtävissä.

Edellä 1 momentin 1 kohdassa tarkoitettua sellaisesta kokemuksesta, joka on saatu

muun julkisoikeudellisen yhteisön tai säätiön kuin valtion, kunnan, seurakunnan tai kuntayhtymän palveluksessa, luetaan kokemukseksi enintään puolet vaadittavasta kokemuksesta.

Edellä 1 momentissa tarkoitettu kokemus on oltava pääosin viimeisen kymmenen vuoden ajalta.

3 §

Tilintarkastustehtävissä hankittu kokemus

JHTT-tutkintoon hakeva henkilö on saanut riittävän tilintarkastuskokemuksen toimimalla vähintään neljä vuotta

1) julkisyhteisön tilintarkastustehtävissä tai muissa taloudenhoidon tarkastustehtävissä taikka muissa sisällöltään ja vaativuudeltaan vastaavissa tehtävissä;

2) julkisyhteisön tai kirjanpitolaissa (655/1973) tarkoitettun yhteisön sisäisenä tarkastajana; tai

3) tilintarkastustehtävissä kirjanpitolain nojalla kirjanpitovelvollisissa liiketoimintaa harjoittavissa yhteisöissä ja säätiöissä;

Ellei 1 momentissa tarkoitettu kokemus ole päätoimista, JHTT-tutkintoon hakeva henkilö on saanut riittävän tilintarkastuskokemuksen myös toimimalla sivutoimisesti julkisyhteisöjen tai muiden yhteisöjen tilintarkastajana siten, että tilintarkastuskokemus on ollut monipuolista sekä määrältään ja laadultaan riittävän vaativaa.

Tässä pykälässä tarkoitettu tilintarkastuskokemus on oltava pääosin viimeisen viiden vuoden ajalta.

N:o 1193

4 §

Vaatimusten täyttymisen ajankohta

Julkishallinnon ja -talouden tehtävistä sekä tilintarkastustehtävistä saaduksi kokemukseksi luetaan hakijan JHTT-tutkinnon hakuajan päättymisajankohtaan mennessä saama käytännön kokemus.

Edellä 2 §:n 3 momentissa ja 3 §:n 3 momentissa tarkoitetut määräajat lasketaan tutkintoon hakuajan päättymisajankohdasta taaksepäin.

Helsingissä 18 päivänä joulukuuta 1997

5 §

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1998 ja sitä sovelletaan ensimmäisen kerran hyväksyttäessä hakijoita vuoden 1998 JHTT-tutkintoon.

Tämän päätöksen estämättä vuosina 1998—1999 järjestettäviin JHTT-tutkintoihin hyväksytään hakija, jos hän on saanut ennen tämän päätöksen voimaantuloa oikeuden osallistua tutkintoon.

Valtiovarainministeri *Sauli Niinistö*

Vanhempi hallitussihteeri Petri Syrjänen